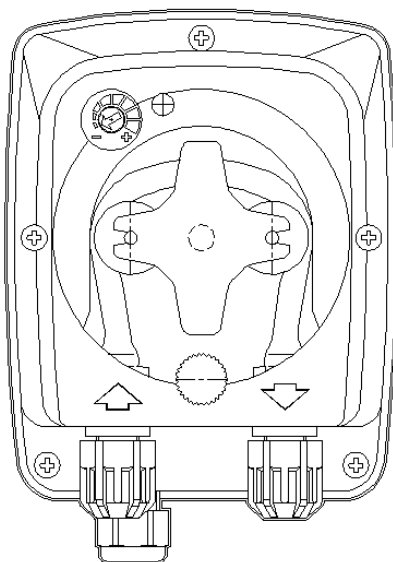




INDUSTRIAL GROUP

## MANUALE DI ISTRUZIONE POMPA PERISTALTICA

### TEC-POOL



Per altre lingue:



## Sommaro

ITALIANO	
CARATTERISTICHE TECNICHE .....	3
NORMATIVE DI RIFERIMENTO.....	3
PRIMA DI INIZIARE .....	3
FISSAGGIO A MURO.....	3
INSTALLAZIONE ELETTRICA .....	3
INSTALLAZIONE IDRAULICA .....	3
MONTAGGIO INGRESSO IN TUBAZIONE (v. fig. 1) .....	4
FUNZIONAMENTO POMPA (v. fig. 2) .....	4
FUNZIONAMENTO LED BICOLORE .....	4
FUNZIONAMENTO INTERRUTTORE.....	4
ALLARME LIVELLO .....	4
ALLARME MOTORE .....	4
ALLARME INTERRUTTORE .....	4
MANUTENZIONE (v. fig. 3).....	5
KIT ACCESSORI IN DOTAZIONE.....	5
.....	6
FIGURE / FIGURE / FIGURE .....	6

### CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione: leggere l'etichetta sulla pompa  
 Potenza nominale assorbita: 4 W; max. 7 W  
 Altezza di aspirazione (max): 1,5 m  
 Portata e contropressione: leggere l'etichetta sulla pompa

**Prima di iniziare il montaggio, leggere attentamente le presenti istruzioni e rispettarle durante l'installazione.**



**Qualora le istruzioni riportate nel presente manuale non vengano osservate o realizzate correttamente, possono provocare danni personali o danneggiare il dispositivo e/o gli impianti.**

### NORMATIVE DI RIFERIMENTO

Le nostre pompe vengono costruite secondo le normative generali vigenti e in conformità alle seguenti direttive europee:

n° 2014/30/CE " E.M.C.  
 n° 2014/35/CE "DBT Direttiva bassa tensione"  
 n° 2011/65/UE , 2012/19/UE "direttive RoHs e WEEE"

### PRIMA DI INIZIARE

Si raccomanda di leggere l'etichetta riportata sulla pompa e verificare i seguenti punti:

- Il tubo peristaltico sia di materiale compatibile con il liquido da dosare.
- La tensione di alimentazione sia compatibile a quella indicata.
- La pressione in corrispondenza del punto di iniezione sia inferiore o uguale a quella nominale della pompa.

### FISSAGGIO A MURO

Per fissare a muro la pompa servirsi dell'etichetta adesiva in dotazione.

- Applicare l'etichetta alla parete su cui va appesa la pompa, praticare i fori nei due punti della carta adesiva.
- Fissare la staffa al muro con il corredo dei tasselli e viti in dotazione.
- Inserire la pompa sulla staffa.
- Verificare la stabilità del fissaggio.



**Si raccomanda inoltre di installare la pompa lontano da fonti di calore e in luogo asciutto., lontano da scarichi di vapore.**

### INSTALLAZIONE ELETTRICA



**Prima di effettuare qualunque intervento sulla pompa, disconnettere la tensione di alimentazione della macchina.**

Collegare il cavo della pompa ad una tensione compatibile con quella sull'etichetta, in modo che sia presente un dispositivo di disinserzione onnipolare con distanza di apertura dei contatti di almeno 3 mm.

### ATTENZIONE !!!!!



**Verificare che l'impianto di terra sia perfettamente funzionante e corrispondente alle normative vigenti. Accertarsi della presenza di un interruttore differenziale ad alta sensibilità (0.03 A). Verificare che i valori di targa della pompa siano compatibili con quelli della rete elettrica. Non installare mai la pompa direttamente in parallelo a carichi induttivi (es.: motori/Elettrovalvole) ma se necessario usare un "relè d'isolamento". All'interno della pompa sono presenti due protezioni : un varistore ed un fusibile.**

### INSTALLAZIONE IDRAULICA

- il tubo di aspirazione sia inserito all'interno del contenitore del prodotto e poi collegato al raccordo di aspirazione della pompa (segnato sul coperchio con ▲) e serrato con l'apposita ghiera.
- il tubo di mandata sia inserito al raccordo di mandata della pompa (segnato sul coperchio con ▼) e serrato con l'apposita ghiera; poi collegato al raccordo di entrata in vasca o alla valvola di iniezione.

### MONTAGGIO INGRESSO IN TUBAZIONE (v. fig. 1)

Montare la valvola di iniezione in tronchetto filettato realizzato sulla tubazione di mandata dell'acqua, oppure utilizzando un collare a T (optional).

### FUNZIONAMENTO POMPA (v. fig. 2)

La velocità della pompa viene regolata tramite il potenziometro:

- al minimo (ruotato completamente in senso antiorario): 10%
- al massimo (ruotato completamente in senso orario): 100%

Inoltre la velocità viene visualizzata modulando il periodo del LED verde sulla base di 10 secondi.

### FUNZIONAMENTO LED BICOLORE

Il Led bicolore ha la funzione di indicare le varie fasi di funzionamento della pompa:

- arancione fisso la pompa sta eseguendo la fase di adescamento.
- verde lampeggiante la pompa funziona in modo regolare; inoltre la frequenza del lampeggio è direttamente proporzionale alla velocità di rotazione, infatti:

10% => 5 secondi acceso e 5 secondi spento – in 10 secondi esegue 1 lampeggio (lento)

50% => 1 secondo acceso e 1 secondo spento – in 10 secondi esegue 5 lampeggi

100% => 0,5 secondi acceso e 0,5 secondi spento – in 10 secondi esegue 10 lampeggi (veloce)

- rosso lampeggiante il motore è bloccato oppure nella versione con la sonda di livello indica l'esaurimento del prodotto chimico da dosare.
- rosso fisso indica che la pompa è in pausa, interruttore in OFF oppure che la pompa sta eseguendo i tre tentativi di ripartenza del motore.

### FUNZIONAMENTO INTERRUETTORE

L'interruttore posizionato nella parte in basso della pompa ha 3 posizioni:

#### I: la pompa è attiva (ON)

Il led è verde lampeggiante con una frequenza proporzionale alla velocità impostata sul potenziometro.

#### O: la pompa è in pausa (OFF)

Il led è rosso fisso.

#### II: la pompa è in adescamento (MOM)

Il led è arancione fisso, la pompa funziona per 60 secondi alla massima velocità, se si preme nuovamente il tasto prima dei 60 secondi, la pompa a seconda della posizione dell'interruttore va in pausa o in funzionamento normale.



### ALLARME LIVELLO

E' possibile collegare alla pompa una sonda di livello per la segnalazione della fine del prodotto, che viene segnalato dalla pompa nel modo seguente:

- Segnalazione acustica tramite il buzzer (se presente sulla pompa) con frequenza di 1 secondo acceso e 1 secondo spento;
- Led rosso lampeggiante con la stessa frequenza del buzzer.

L'ingresso ha un filtro di riconoscimento sia in salita che in discesa di 3 secondi per discriminare i falsi contatti e quindi segnalazioni di allarme livello non desiderate.

Durante l'allarme di livello la pompa continua a girare con la velocità impostata.

Per uscire da questa condizione di allarme bisogna ripristinare il prodotto chimico da dosare.



**In adescamento non viene segnalato l'allarme di livello.**

### ALLARME MOTORE

In caso di un eccessivo assorbimento del motore, dovuto a qualche malfunzionamento, la pompa esegue tre tentativi di accensione del motore dopodiché va in allarme, che viene segnalato dalla pompa nel modo seguente:

- Segnalazione acustica tramite il buzzer (se presente sulla pompa) con frequenza di 1 secondo acceso e 1 secondo spento;
- Led rosso lampeggiante con la stessa frequenza del buzzer.

Durante l'allarme motore la pompa ovviamente è ferma.

Per uscire da questa condizione di allarme bisogna spegnere e accendere la pompa tramite il suo interruttore oppure tramite l'alimentazione.

### ALLARME INTERRUETTORE

Se si lascia l'interruttore nella posizione OFF dopo 10 minuti la pompa va in allarme interruttore, che viene segnalato dalla pompa nel modo seguente:

- Segnalazione acustica tramite il buzzer (se presente sulla pompa) con frequenza di 2 secondi acceso e 2 secondi spento;
- Led rosso lampeggiante con la stessa frequenza del buzzer.

Durante l'allarme motore la pompa ovviamente è ferma.

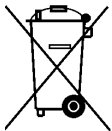
Per uscire da questa condizione di allarme bisogna spegnere e accendere la pompa tramite il suo interruttore oppure tramite l'alimentazione.

### MANUTENZIONE (v. fig. 3)

- Controllare periodicamente il livello del serbatoio contenente il prodotto chimico da dosare, onde evitare che la pompa funzioni a vuoto.
- Controllare il filtro di fondo o e pulirlo periodicamente da eventuali residui di prodotto cristallizzato o sporco accumulato.
- Controllare che nei tubi di aspirazione e mandata non ci siano impurità di alcun tipo perché potrebbero causare un danneggiamento al tubo peristaltico e allo stesso tempo un'anomalia nella portata.
- Controllare regolarmente il funzionamento della pompa e lo stato del tubo peristaltico, soprattutto per prodotti chimici particolarmente aggressivi.

### KIT ACCESSORI IN DOTAZIONE

- Tubo di aspirazione e mandata in PVC (4 m.)
- Filtro di fondo
- Valvola di iniezione
- Staffa di fissaggio a muro.



Ai sensi dell'art. 13 del DL n° 151 del 25/07/2005 (attuazione delle direttive 2011/65/UE , 2002/96/CE, 2003/108/CE) si comunica che: I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici.

I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici alla fine della loro vita utile a degli idonei centri di raccolta differenziata. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sull'imballo indica che il prodotto è soggetto alle regole di smaltimento previste dalla normativa. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dal DL n° 151 del 25/07/2005. Col riciclo, e re-utilizzo del materiale e altre forme di utilizzo di dispositivi obsoleti si può rendere un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

FIGURE / FIGURE / FIGURE

Figura 1 / Figure 1 / Figure 1

**Filtro di fondo**  
**Foot strainer**  
**Filtre inférieur**

**Valvola di non ritorno**  
**Check valve**  
**Clapet anti-retour**

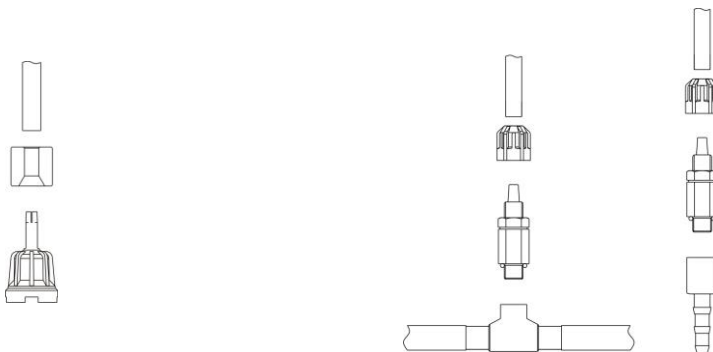


Figura 2 / Figure 2 / Figure 2

Rif.	Descrizione	Ref.	Description
A	Led bicolore	A	Two-coloured led
B	Potenziometro	B	Potentiometer
C	Porta rullini	C	Roll holders
D	Tubo peristaltico	D	Peristaltic tube
E	Raccordo di aspirazione	E	Suction fitting
F	Cavo di alimentazione 2x0,75mm <sup>2</sup> (2 m.)	F	Power cable 2x0.75mm <sup>2</sup> (2 m.)
G	Raccordo di mandata	G	Delivery fitting

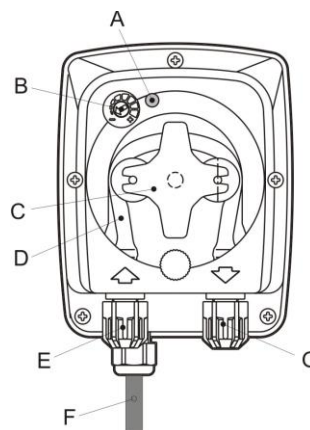
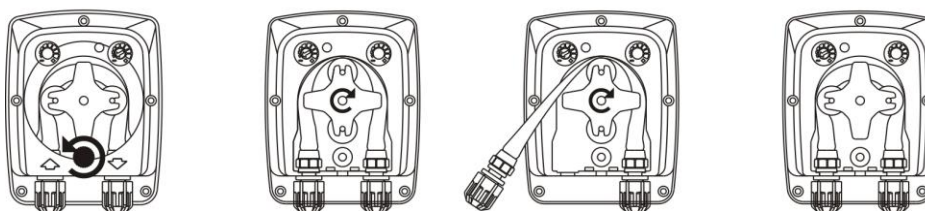
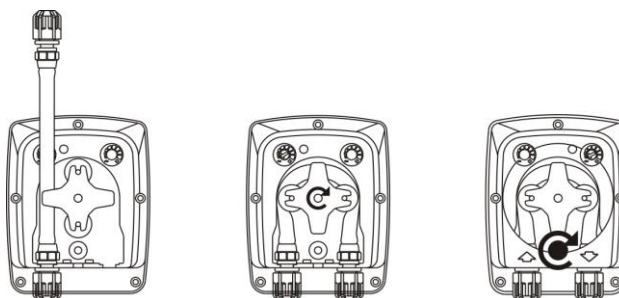


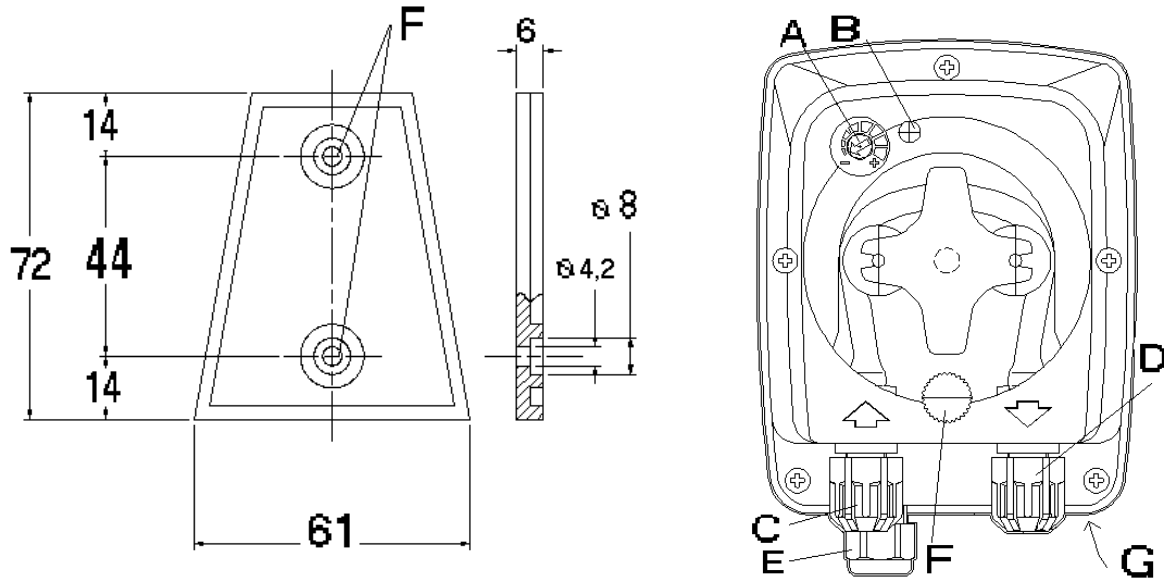
Figura 3 / Figure 3 / Figure 3



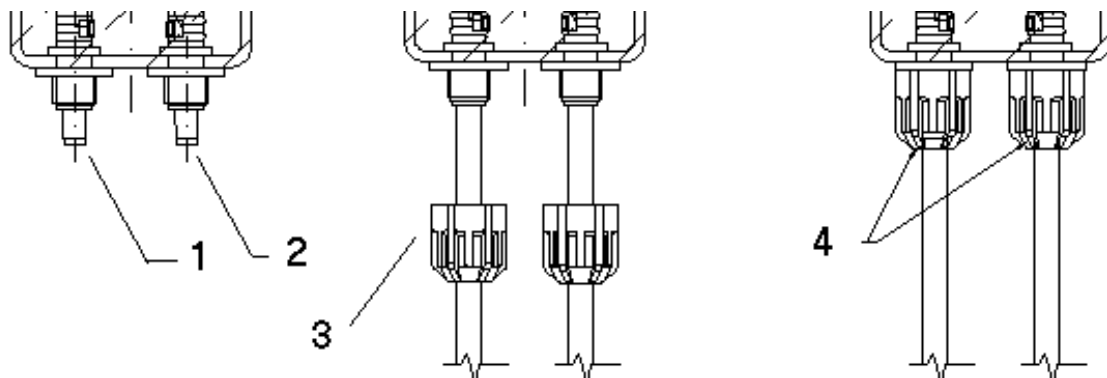
**Rimozione del tubo peristaltico / Removal of the peristaltic tube / Retrait du tube**



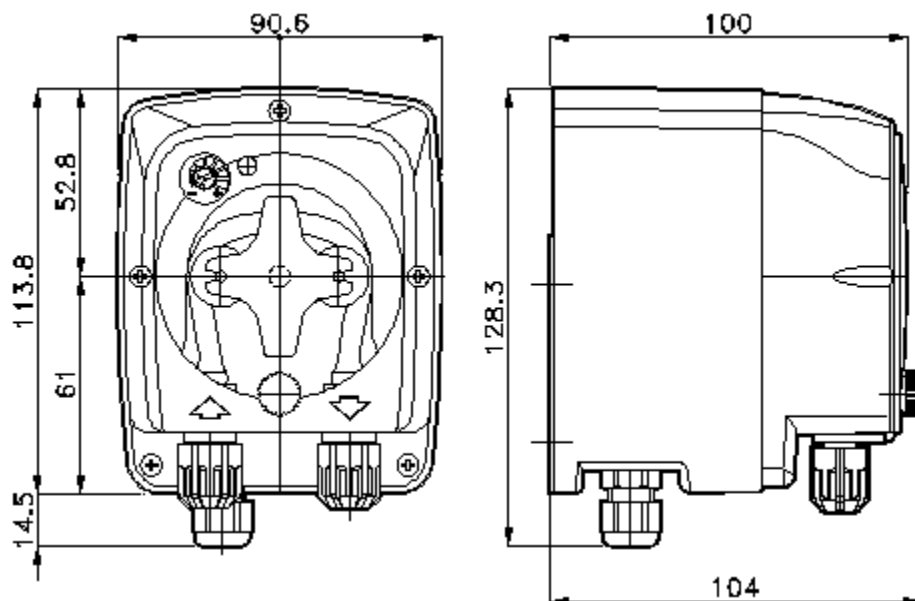
**Riposizionamento del tubo / Repositioning the peristaltic tube / Repositionnement du tube**



Staffa di fissaggio / wall fixing bracket / support de fixation

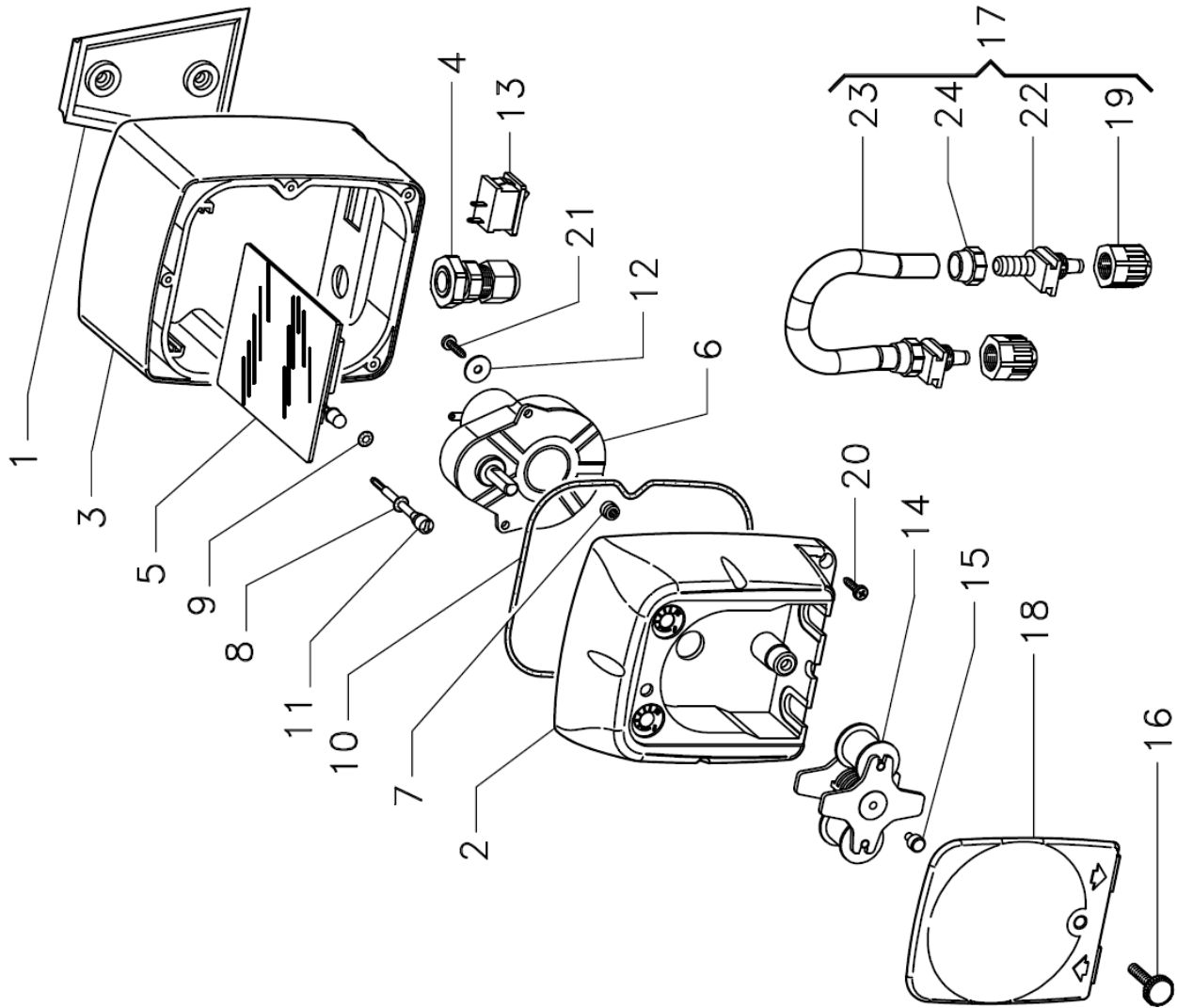


Montaggio tubi / tube mounting / assemblage de tuyaux



Ingombri / Measurements / mesures

# PERISTALTICA TEC



Pos.	Codice	Descrizione	Quantità
1	ADSP8000025	STAFFA DI FISSAGGIO PER-R NERO PP	1
2	ADSP8000084G	CASSA ANTERIORE TEC PP GRIGIA RAL 90687	1
3	ADSP8000094G	CASSA POSTERIORE TEC GRIGIA RAL 90687 (VN)	1
4	ADSP6000424	PRESSACAVO PASSO PG7 - 1900.07 - NERO	1
	ADSP8000083T	SKD TEC 85-265V - SKD EL230 -	
5	ADSP8000084T	SKD TEC 24VAC - SKD EL231 -	1
	ADSP8000083L	SKD TEC 85-265V + LIVELLO - SKD EL230 -	
	ADSP8000084L	SKD TEC 24VAC + LIVELLO - SKD EL231 -	
6	ADSP8000254	MOTORE RAP 225 24VDC PER-R	1
7	ADSP6000502	DADO M 4 UNI 5587 - INOX A2	1
8	ADSP5007072	OR "RT" NBR - 2.60X1.90	1
9	ADSP5007013	OR - RIF. 2015 - DUTRAL	1
10	ADSP5007074	OR - RIF. 2412 - NBR	1
11	ADSP8000095	PERNO REGOLAZIONE PERISTALTICA TEC ROSSO	1
12	ADSP6000469	RONDELLA PIANA FASCIA LARGA D.3 x 9 - DIN 9021 INOX A2	2
13	ADSP6000685	INTERRUTTORE ON/OFF/PAUSA 3A 250V TIPO A BILICO	1
	ADSP8000009A	PORTA RULLINI COMPLETO PER-R 4/6-1	
14	ADSP8000023A	PORTA RULLINI COMPLETO PER-R 1-3 TYGON	1
	ADSP8000023B	PORTA RULLINI COMPLETO PER-R 1-3 SILICONE 3X7	
15	ADSP8000028	PERNO GUIDA PORTARULLINO PER-R	1
16	ADSP8000029	MANOPOLA FISSAGGIO COPERCHIO TRASPARENTE TEC	1
	ADSP8001109	TUBO SILICONE PER-R INCOMPLETO	
	ADSP8001128	TUBO SILICONE 3X7 PER-R INCOMPLETO	
17	ADSP8001112	TUBO TYGON PER-R INCOMPLETO	1
	ADSP8001138	TUBO PHARMED PER-R INCOMPLETO	
18	ADSP8000081	COPERCHIO FRONTALE TRASPARENTE TEC FUMIE	1
19	ADSP50004001E	GHIERA FISSA TUBO PP NERA 1/8" 4X6 STD	2
20	ADSP6000714	VITE M 2,9 X 13 UNI 6954 (TCTC) INOX A2	5
21	ADSP6000749	VITE M 2,9 X 9,5 UNI 6954 (AF-TCTC) INOX A2	2